

I

(Teave)

KOHUS

KOHUS

EUROOPA KOHTU

(kolmas koda)

14. oktoobri 2004. aasta otsus

kohtuasjas C-279/02 P: Nuno Antas de Campos versus
Euroopa Parlament ⁽¹⁾(Apellatsioonkaebus — Ametnik — Määrus (EÜ, Euratom,
ESTÜ) nr 2688/95 — Teenistusest vabastamise nõude rahul-
damata jätmine)

(2004/C 314/01)

(Kohtumenetluse keel: portugali)

Kohtuasjas C-279/02 P: Euroopa Parlamendi ametnik Nuno Antas de Campos, elukoht Lissabon (Portugal) (esindajad advokaadid C. Botelho Moniz ja E. Maia Cadete) versus Euroopa Parlament (esindajad R. da Silva Passos ja J. F. de Wachter), mille esemeks on 29. juulil 2002 Euroopa Ühenduste Kohtu põhikirja artikli 49 alusel esitatud apellatsioonkaebus, on Euroopa Kohus (kolmas koda), koosseisus: kolmanda koja esimehe ülesannetes A. Rosas, kohtunikud N. Colneric ja K. Schiemann (ettekandja); kohtujurist C. Stix-Hackl, kohtusekretär R. Grass, teinud 14. oktoobril 2004 otsuse, mille resolutsiivosa on järgmine:

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta kohtukulud Antas de Campos'e kanda.

EUROOPA KOHTU

(viies koda)

26. oktoobri 2004. aasta otsus

kohtuasjas C-406/03: Euroopa Ühenduste Komisjon versus
Iirimaa ⁽¹⁾(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Määrus (EÜ)
nr 2037/2000 — Ained, mis kahandavad osoonikihti —
Mittetäielik ülevõtmine)

(2004/C 314/02)

(Kohtumenetluse keel: inglise)

Kohtuasjas C-406/03: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad U. Wölker ja M. Shotter) versus Iirimaa (esindajad F. O'Dubhghaill ja D. O'Hagan, keda abistas D. McGrath), mille esemeks on EÜ asutamislepingu artikli 226 alusel 29. septembril 2003 esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, on Euroopa Kohus (viies koda), koosseisus: koja esimees R. Silva de Lapuerta (ettekandja) ning kohtunikud C. Gulmann ja J. Makarczyk; kohtujurist A. Tizzano, kohtusekretär R. Grass, 26. oktoobril 2004 teinud otsuse, mille resolutsiivosa on järgmine:

1. Kuna Iirimaa ei ole esitanud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. juuni 2000. aasta määruse (EÜ) nr 2037/2000 osoonikihti kahandavate ainete kohta artikli 16 lõigetes 5 ja 6 ning artikli 17 lõikes 1 ette nähtud aruandeid ega rakendanud vastavalt eelnimetatud määruse artikli 17 lõikele 2 kõiki kasutusel olevaid ennetavaid meetmeid, vältimaks ja minimeerimaks metüülbromiidi lekkimist, samuti määratlemaks vastava personali kvalifikatsiooni miinimumnõudeid, siis on Iirimaa rikkunud sama määruse artikli 16 lõigetest 5 ja 6 ning artikli 17 lõigetest 1 ja 2 tulenevaid kohustusi.
2. Jätta kohtukulud Iirimaa kanda.

⁽¹⁾ EÜT C 274, 9.11.2002.⁽¹⁾ ELT C 289, 29.11.2003.